

SUMMARY

- *Mária Rác: On a Centenary in Szeged in Memory of György Buday's Birth*

The author presents the career of the graphic artist who was born 100 years ago and lived his formative years in Szeged.

- *Lajos Palásthy: An Exhibition of Ex-Libris and Small-Sized Graphics at Zirc*

A large-scale exhibition organized by Dezső Egervölgyi was opened at the Monument Library in historic atmosphere near the Cistercian Abbey of Zirc. Count Széchenyi was represented on most of the plates designed by various Hungarian artists. Antal Fery's works were especially numerous among the exhibits.

- *Péter Ürmös: Visiting and Looking at Pictures at "the Arts and Crafts" School*

The members of the Budapest group of KBK regularly pay visits to the Secondary School of the Arts and Crafts in Budapest where advanced vocational training has been provided in specialist technology, handicrafts and arts.

- *Edit Rónaky: The Poetry of Cityscapes*

Béla Nót's drawings on his town, Pécs, also available in picture postcards, are described in the article.

- *Lajos Szakolczay: Graphical Nets in Terms of the Grotesque*

The grotesque graphical art of Sándor Ruttkay and that of Sándor Zálogh displayed at the Exhibition Room János Nagy Balogh in Budapest are appreciated here.

- *Letters to the Editor*

- *News, Journal Reviews, Bookshelf*

AUSZUG

- *Mária Rác: Hundertjahrfeier von György Buday in Szeged*

Es wird der Lebenspfad des Graphikers – stammend aus Szeged – vom Verfasser dargelegt.

- *Lajos Palásthy: Ex Libris und Kleingraphik Ausstellung in Zirc*

Dezső Egervölgyi hat eine gewaltige Ausstellung organisiert, die in der Kunstdenkmal-Bibliothek neben der stimmungsvollen Zisterzienser Kirche eröffnet wurde. Das größte Material erinnerte an István Széchenyi, zahlreiche ungarische Graphiker beschäftigten sich mit ihm in ihren Arbeiten. Die meisten Arbeiten hat Antal Fery geschafft.

- *Péter Ürmös: Besuch in der Handwerksschule um Bilder anzuschauen.*

Es ist schon eine Tradition geworden, dass die Budapester Gruppe der KBK ein Mal im Jahr die Handwerksfachschule besucht, wo ernsthafte technische und künstlerische Bildung läuft.

- *Edit Rónaky: Poesie der Städtebilder*

Die Zeichnungen von Béla Nót aus Pécs die seine Stadt abbilden und auch in Form einer Ansichtskarte erschienen werden – wird im Artikel dargelegt.

- *Lajos Szakolczay: Graphische Netze im Zeichen der Groteske*

Die Würdigung der im Ausstellungssaal János Nagy Balogh in Budapest ausgestellten Groteske – graphische Werke von Sándor Ruttkay und Sándor Zálogh.

- *Leserbriefe*

- *Nachrichten – Presseschau – Bücherregal*

RÉSUMÉ

• Dans l'article premier Mme *Mária Rác* fait connaître la carrière artistique de *György Buday* (1907-1990), à l'occasion du centenaire de sa naissance.

• *Lajos Palásthy* écrit sur l'exposition d'ex libris, organisée à Zirc, dans la bibliothèque historique des moines cisterciens. La plupart des œuvres exposées évoque la mémoire d'István Széchenyi. Les petites gravures d'*Antal Fery* sont les plus nombreuses.

• L'assemblée du Mai de la KBK fut organisée dans l'École Secondaire de l'Industrie Manufacturière à Budapest. Nous publions l'article de *Péter Ürmös* sur cet événement.

• *Edit Rónaky* fait connaître les vues panoramiques de la ville de Pécs, créés par l'artiste graphique, notre membre *Béla Nót*.

• L'article de *Lajos Szakolczay* fait connaître les gravures grotesques créés par *S. Ruttkay* et *S. Zálogh*, exposées dans la salle d'Exposition Nagy Balogh à Budapest.

• Rubrique ultérieures: Lettres des lecteurs, Nouvelles, Revue de presse, Bibliophilie.



Kőhegyi Gyula fametszete, X2